

de la obra pavloviana menos conocida, fué muy acertadamente tratada. El resto de los temas, inhibición, inducción, fases hipnoides, la topología del sistema nervioso, etc., tienen la virtud de hacer comprensible aún al lego, la esencia de la obra de Pavlov.

Solo nos resta desearle a esta obrita el mejor de los destinos posibles, las manos y los cerebros de los estudiantes de Psicología de Latinoamérica. Y desear una larga y venturosa carrera al Centro Editor de América Latino por la edición de esta obrita magistral, tan justamente colocada dentro de la Enciclopedia *Esencial* de pensamiento humano.

Gustavo Fernández

University of Texas at Austin

Manual para la Construcción de Tests Objetivos de Rendimiento.

Nuria Cortada de Kohan. Editorial Paidós.

Se proporciona una herramienta pedagógica sumamente útil para impartir las técnicas contemporáneas de construcción de pruebas.

Aunque la autora delimita el título de su obra a la construcción de tests objetivos de rendimiento, se advierte una meta más ambiciosa en el contenido del libro. Esto es que, con el estudio de los primeros cinco capítulos, el alumno obtiene principios básicos sobre la construcción y cualidades de cualquier instrumento psicométrico, en donde quedan incluidos obviamente, los tests objetivos de rendimiento.

Así por ejemplo, el Capítulo I concentra su atención en ubicar a las técnicas objetivas de medición en el terreno de la psicología científica moderna, tal como les corresponde.

Especialmente en los países latinoamericanos es importante, que el estudiante recién iniciado adquiera la base de comprensión necesaria de lo que implica la carrera que pretende abrazar. De esta manera el alumno que por falta de información considera que la psicología consta de una serie de supuestos puramente especulativos, se ve de pronto expuesto a un panorama completamente distinto a sus expectativas. Lo esencial de la medición, bajo condiciones de validez y confiabilidad proporciona al estudioso un recurso objetivo de gran importancia, tal como se ejemplifica y presenta en los Capítulos II al V.

La segunda mitad de la obra concentra su esfuerzo en los aspectos

tos y detalles prácticos de la construcción de pruebas de rendimiento, proporcionando productos concretos de la utilización de la técnica.

La obra es de gran utilidad para la Hispanoamérica dentro del terreno de la psicología educativa y social, de la pedagogía, de la sociología y de la antropología social, para mencionar tan solo algunas de las disciplinas en las que es deseable seguir procesos científicos de medición y evaluación.

Ahora bien, ya que se postulan métodos científicos cada vez con mayor frecuencia en los textos psicológicos editados en castellano, es predecible que en el futuro se tome cada vez más en cuenta la posibilidad de reportar, además de los aspectos prácticos y técnicos que surgen de fuentes extranjeras de información (obras inglesas o francesas por ejemplo) resultados de investigación dentro del país en donde aparece la publicación. Con esto queremos indicar que empieza ya a ser motivo de crítica y señal de falta de creatividad de delimitación de las contribuciones de nuestros colegas latinoamericanos, a la exposición de temas investigados pero no siempre comprobados, en culturas cuya estructura sociocultural difiere marcadamente a la que atañen las publicaciones.

Así por ejemplo se señala, una y otra vez en diversas obras sobre construcción de tests, que las pruebas objetivas hacen énfasis en la memoria de reconocimiento y que en las pruebas por temas o escritas, el énfasis recae en la memoria de retención o evocación. Por otra parte y en forma vaga, se sabe que hay estudios en los que la correlación entre dos supuestos tipos de memoria es tan alta, que no se pueden distinguir el uno del otro sin riesgo de caer en confusiones anticientíficas. Si hemos de convencer a los alumnos y en general contribuir con información cada vez más apegada al método científico en las disciplinas sociales, debemos extender nuestra contribución de exposición de conceptos, con experimentos propios que confirmen o rechacen aquellos puntos tradicionalmente controvertibles dentro del tema central motivo de la publicación.

Es decir que, parte de la responsabilidad del autor consiste en redondear sus obras con comprobaciones experimentales si ha de incluir supuestos de origen culturalmente ajeno. Los estudios de estandarización de pruebas psicométricas en los que se incluye traducción, adaptación de estímulos equivalentes y modificaciones de criterios de evaluación, constituyen en ejemplo del proceso de experimentación interna, como comprobación de procesos útiles solo después de ser comprobados "en carne Propia".

Cuando el investigador quiere exponer en forma clara las impli-

caciones de conceptos claves, tales como el de validez, para ejemplificar el caso de tratados sobre construcción de pruebas, extendería grandemente su contribución, con uno o varios experimentos sobre los aspectos del término que han sido motivo de discusión, comenzando por la gran variedad de definiciones que sobre el concepto existe. Obviamente se trata de una cualidad de los tests, difícil de operacionalizar dado que hay, de acuerdo a los expertos, diversos tipos de validez. Esto lleva a la aparición de artículos críticos importantes, con títulos tales como "La validez. ¿Para qué?" Por tanto, al ser desmenuzadas algunas de las más dramáticas confusiones que nacen de la especulación teórica, es necesario en ocasiones corroborar hallazgos por cuenta propia.

René Ahumada

Universidad Nacional Autónoma de México

NEW IN 1970

The Journal of Cross-Cultural Psychology

International and Interdisciplinary

The Journal of Cross-Cultural Psychology will first appear in the Spring of 1970 and thereafter will be published quarterly by the Center for Cross-Cultural Research. Original research concentrating on psychological phenomena (motivation, learning, attitudes, etc.) as they are conditioned by cultures or subcultures, as well as other social and behavioral research focusing on the individual, rather than the group, are preferred. Speculative articles will appear irregularly. Manuscripts should be submitted in duplicate. The American Psychological Association's *Publication Manual* should be used as a guide. An English abstract not exceeding 150 words is required, and no more than two foreign language abstracts may also be submitted. The Editorial Advisory Board consists of 40 behavioral scientists representing 22 countries and geographic areas of the world. Associate Editors are Professors Harrison Gough, Daniel Katz and Ysaurus Tanaka. Disciplines represented include psychology, psychiatry, anthropology, sociology, management, political science and criminology. Manuscripts from any of these fields are invited.

Subscription rates are:

Individuals	\$ 7.00	Institutions	\$10.00
-------------	---------	--------------	---------

Special multiple-year introductory subscription rates for both individuals and institutions are available until March 1, 1970. Individuals who subscribe before this date will later receive free of charge a cross-cultural directory.

For further information concerning subscriptions and publication matters, please write to:

Walter J. Lonner, Editor
Journal of Cross-Cultural Psychology
Center for Cross-Cultural Research
Department of Psychology
Western Washington State College
Bellingham, Washington 98225